

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 182/73

af 23. januar 1973

## om suspension af importbelastninger og udligningsbeløb i oksekødsektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten om nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab <sup>(1)</sup>, undertegnet i Bruxelles den 22. januar 1972, særlig artikel 33, stk. 2 og artikel 62, stk. 1 i den dertil knyttede Akt,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød <sup>(2)</sup> senest ændret ved forordning (EØF) nr. 187/73 <sup>(3)</sup> og særlig dens artikel 17, 2. afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Rådets forordning (EØF) nr. 2324/72 <sup>(4)</sup> og forordning (EØF) nr. 2457/71 <sup>(5)</sup>, er de autonome toldsats i den fælles toldtarif og importafgifterne for visse varer inden for oksekødsektoren blevet suspenderet; denne suspension er ikke gyldig længere end til den 31. januar 1973;

mangelsituationen på oksekødmarkedet inden for Fællesskabet består fortsat; det nugældende system bør derfor forlænges indtil produktionsårets slutning, idet det tilpasses til den situation, som er opstået ved Fællesskabets udvidelse;

de omstændigheder, der er forudset i Rådets forordning (EØF) nr. 1654/72 af 31. juli 1972 om fastsættelse af de almindelige regler, der skal anvendes i tilfælde af betydelig forhøjelse af priserne inden for oksekødsektoren <sup>(6)</sup>, kan nødvendiggøre en suspension af tolden og importafgifterne, der rækker ud over, hvad der er fastsat i nærværende forordning; det er derfor nødvendigt at forlænge anvendelsen af forordning (EØF) nr. 1654/72;

princippet om fællesskabspræferencen nævnt i artikel 33, stk. 1 og i artikel 55, stk. 6, første led i Akten ville i den aktuelle situation for det udvidede Fællesskab kunne bringes i fare ved suspension af importafgifter og told over for tredjelande; der må derfor skabes mulighed for en tilsvarende suspension af udligningsbeløbene, således som de er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 181/73 af 23. januar 1973 om fastlæggelse af almindelige regler for ordningen med udligningsbeløb for oksekød <sup>(7)</sup> og om tolden i den interne handel;

nedsættelsen af told og importafgifter er begrænset i tid; det er derfor ikke nødvendigt at fastsætte transportfrister i overensstemmelse med artikel 3, i forordning (EØF) nr. 1654/72 efter at de i nærværende forordning nævnte virkninger er ophørt,

FASTSAT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Uanset bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1654/72 og i forordning (EØF) nr. 181/73 suspenderes for indførsler og for samhandel inden for Fællesskabet, der foretages mellem den 1. februar 1973 og den 1. april 1973, autonom told, importafgifter og udligningsbeløb for oksekød, som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Bestemmelserne om transportfristen, der er fastsat i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1654/72, anvendes ikke.

*Artikel 3*

Forordning (EØF) nr. 1654/72 anvendes til den 1. april 1973.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft den 1. februar 1973. Den anvendes indtil den 1. april 1973.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

<sup>(3)</sup> Se side 23 i dette nummer af EFT.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 243 af 4. 11. 1972, s. 5.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 266 af 25. 11. 1972, s. 10.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 174 af 1. 8. 1972, s. 56.

<sup>(7)</sup> Se side 9 i dette nummer af EFT.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. januar 1973.

*På Rådets vegne*

L. TINDEMANS

*Formand*

# BILAG

| Pos. i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                                                                                                           | Den autonome toldsats, der anvendes                          |                                               |                                 |                     | Suspensionssatsen       |                          |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------|
|                                |                                                                                                                           | af det oprindelige<br>Fællesskab og Danmark<br>ved indførsel |                                               | af Det<br>forenede<br>Kongerige | af Irland           | for im-<br>portafgiften | for udlig-<br>ningsbeløb |
|                                |                                                                                                                           | fra tredje-<br>lande                                         | fra Det<br>forenede<br>Kongerige<br>og Irland |                                 |                     |                         |                          |
| ex 01.02 A II                  | a) Hornkvæg, levende, andre end<br>avlssdyr af ren race, med undta-<br>gelse af de i dette bilag under c)<br>og d) nævnte | 8 %                                                          | 8 %                                           | 0                               | £ 1,50/<br>stk.     | 100 %                   | 100 %                    |
| 02.01 A II a)                  | b) Spiseligt oksekød, fersk, kølet eller<br>frosset                                                                       | 10 % (a)                                                     | 10 %                                          | 0                               | £ 0,0125<br>pr. lb. | 100 %                   | 100 %                    |
| ex 01.02.A II a)               | c) Kalve til opfedning med en vægt<br>under 80 kg <sup>(1)</sup>                                                          | 0                                                            | 0                                             | 0                               | 0                   | 100 %                   | 100 %                    |
| ex 01.02 A II b)<br>2 bb)      | d) Ungtyre til opfedning med en<br>vægt af mindst 220 kg og højst<br>300 kg <sup>(1)</sup>                                | 0                                                            | 0                                             | 0                               | 0                   | 100 %                   | 100 %                    |

<sup>(1)</sup> Henførsel under denne position er undergivet betingelserne i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 805/68 og gennemførelsesbestemmelserne dertil.

(a) Denne sats anvendes ligeledes på indførsler, der foretages inden for rammerne af fællesskabstoldkontingenter for frosset oksekød under pos. 02.01 A II a) 2 i den fælles toldtarif.